

Nájomná zmluva č. VŠC-7/2011-SNM-12/090127-Pn

uzatvorená v zmysle zákona č.116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, § 13 ods. 1 a 5 zákona NR SR č.278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I.

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Slovenská republika – Vojenské športové centrum DUKLA Banská Bystrica

974 01 Banská Bystrica, Hutná 3

štatutárny zástupca : PaedDr. Peter Korčok PhD. – riaditeľ VŠC Dukla

bankové spojenie : Štátna pokladnica

číslo účtu na nájom : 7000166395/8180

číslo účtu na energie:7000166408/8180

variabilný symbol : 2011/12-Pn

IČO : 00800520

DIČ : 2021075309

(ďalej len „prenajímateľ“) na strane jednej

a

Nájomca: MESTO Banská Bystrica

974 01 Banská Bystrica, Československej armády 26

štatutárny zástupca : Mgr. Peter Gogola – primátor mesta

bankové spojenie : Dexia banka Slovensko, a.s. pobočka Banská Bystrica

číslo účtu : 1203036016/5600

IČO : 00313271

DIČ : 2020451587

(ďalej len „nájomca“) na strane druhej

uzatvárajú po vzájomnej dohode v súlade so zákonom NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov

t ú t o

zmluvu o nájme nebytových priestorov.

Článok II.

Predmet zmluvy

Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – Športová hala Dukla Banská Bystrica, nachádzajúcej sa na parc. č.3440 a 3442/2, vedenej na LV č.5900 v k.ú. Banská Bystrica, súpisné č.1271. Prenajímateľ prenecháva do nájmu nájomcovi hlavnú hraciu plochu, hľadisko, štyri šatne, posilňovňu, telocvičňu judo, miestnosť rozhodcov a WC v Športovej hale Dukla v Banskej Bystrici o celkovej ploche 2569 m².

Priestory sú vykurované ústredným kúrením, vybavené teplou a studenou vodou, elektrickou energiou.

Článok III.

Účel nájmu

Nájomca bude užívať priestory označené v čl. II. tejto zmluvy na poskytovanie všeobecne prospešných služieb podľa Zákona č. 369/1990 Z.z. a Zákona č. 213/1997 Z.z. na rozvoj telesnej kultúry v meste Banská Bystrica - zabezpečenie športovej prípravy basketbalového oddielu mužov ŠKP BB, basketbalového klubu žien BK UMB a klubu judo ŠK UMB BB na dni 1.2.2011, 5.2.2011, 8.2.2011, 12.2.2011, 16.2.2011, 19.2.2011, 21.2.2011, 23.2.2011 26.2.2011 a 28.2.2011 celkom 10 dní.

V prípade nevyužitia tréningových hodín bude po vzájomnej dohode trénerov klubov alebo oddielov poskytnutý náhradný termín na tréningový proces.

Celkom hodín nájmu:

Tréningový proces: HHP, 2 šatne, WC: 116 hodín

Zápasy a turnaje: HHP, hľadisko, 2 šatne, miest. rozhodcov, WC: 15 hodín

Posilňovňa: 24 hodín

Telocvičňa judo: 40 hodín

Článok IV.

Výška nájmu

Nájomné za užívanie nebytových priestorov bolo stanovené dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov, podľa par. 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Metodického pokynu MO SR SEMaI-12- 2/2010-OdSM zo dňa 13. septembra 2010

t a k t o :

Hlavná hracia plocha : $1\,013\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 17\,221,00\text{ €/rok} / : 365\text{ dní} = 47,18\text{ €} : 24\text{ hodín} = 1,97\text{ €/hod.}$

$131\text{ hod.} \times 1,97\text{ €} = 258,07\text{ €}$

Hľadisko: $537\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 9\,129,00\text{ €/rok} / : 365\text{ dní} = 25,01\text{ €} : 24\text{ hodín} = 1,04\text{ €/hod.}$

$15\text{ hod.} \times 1,04\text{ €} = 15,60\text{ €}$

2 šatne : $54\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 918,00\text{ €/rok} / : 365\text{ dní} = 2,52\text{ €} : 24\text{ hod.} = 0,11\text{ €/hod.}$

$116\text{ hod.} \times 0,11\text{ €} = 12,76\text{ €}$

2 šatne: $54\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 918,00\text{ €/rok} / : 365\text{ dní} = 2,52\text{ €} : 24\text{ hod.} = 0,11\text{ €/hod.}$

$15\text{ hod.} \times 0,11\text{ €} = 1,65\text{ €}$

Posilňovňa: $561\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 9\,537,00\text{ €/rok} : 365\text{ dní} = 26,13\text{ €} : 24\text{ hod.} = 1,09\text{ €/hod.}$

$24\text{ hod.} \times 1,09\text{ €} = 26,16\text{ €}$

Telocvičňa judo: $252\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 4\,284,00\text{ €/rok} : 365\text{ dní} = 11,74\text{ €} : 24\text{ hod.} = 0,49\text{ €/hod.}$

$40\text{ hod.} \times 0,49\text{ €} = 19,60\text{ €}$

WC: $32\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 544,00\text{ €/rok} : 365\text{ dní} = 1,49\text{ €} : 24\text{ hod.} = 0,06\text{ €/hod.}$

$131\text{ hod.} \times 0,06\text{ €} = 7,86\text{ €}$

WC: $48\text{ m}^2 \times 17,00\text{ €} = 816,00\text{ €/rok} : 365\text{ dní} = 2,24\text{ €} : 24\text{ hod.} = 0,09\text{ €/hod.}$

$15\text{ hod.} \times 0,09\text{ €} = 1,35\text{ €}$

Miestnosť rozhodcov: $18 \text{ m}^2 \times 17,00 \text{ €} = 306,00 \text{ €/rok} : 365 \text{ dní} = 0,84 \text{ €} : 24 \text{ hod.} = 0,04 \text{ €/hod.}$
 $15 \text{ hod.} \times 0,04 \text{ €} = 0,60 \text{ €}$

Celkový nájom: $258,07 \text{ €} + 15,60 \text{ €} + 12,76 \text{ €} + 1,65 \text{ €} + 26,16 \text{ €} + 19,60 \text{ €} + 7,86 \text{ €} + 1,35 \text{ €} + 0,60 \text{ €} = 343,65 \text{ €}$

/slovom: Tristoštyridsať tri eur šesťdesiatpäť centov/

Článok V.

Splatnosť nájomného a spôsob platenia

Úhrada nájomného je vo výške **343,65 €** a je splatná v termíne **do 28. februára 2011** na účet prenajímateľa s uvedením variabilného symbolu 2011/12-Pn na základe daňového dokladu vystaveného prenajímateľom.

Náklady za služby (energia a služby) poskytnuté prenajímateľom v súvislosti s prenájomom nebytových priestorov, ktoré sú predmetom tejto zmluvy budú účtované na základe výpočtu daňového dokladu – faktúry vo výške **2 070,76 €**. Faktúry sú splatné v termíne **do 28. februára 2011** na účet prenajímateľa s použitím variabilného symbolu 2011/12-Pn na základe daňového dokladu vystaveného prenajímateľom.

Nájomca je povinný uvedenú faktúru uhradiť v stanovenej lehote splatnosti faktúry. V prípade neuhradenia faktúry v stanovenej lehote si prenajímateľ vyhradzuje právo nevypustiť nájomcu do priestorov určených na prenájom nájomnou zmluvou č. 2011/12-Pn.

Za oneskorenie úhrady bude prenajímateľ účtovať nájomcovi výšku úrokov z meškania, ktorá je o osem percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť prenajímateľovi každú zmenu, ktorá by mala vplyv na výpočet úhrady nájomného.

Článok VI.

Doba nájmu

S použitím § 13 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov sa zmluva uzatvára na dobu **u r č i t ú** krátkodobý nájom v trvaní 10 dní a to nasledovne: 1.2.2011, 5.2.2011, 8.2.2011, 12.2.2011, 16.2.2011, 19.2.2011, 21.2.2011, 23.2.2011 26.2.2011 a 28.2.2011.

Článok VII.

Práva a povinnosti

Prenajímateľ je povinný:

1. Odovzdať nebytový priestor nájomcovi v stave spôsobilom na obvyklé užívanie.
2. Udržiavať nebytové priestory na svoje náklady.

Povinnosti nájomcu:

1. Priestory uvedené v čl. II. užívať primerane ich stavu a k účelom v čl. III. tejto zmluvy uvedeným, pričom je povinný starať sa o prenajaté priestory so starostlivosťou riadneho hospodára, chrániť ich pred poškodením a zničením.

- plniť si všetky povinnosti na úseku bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a zabezpečiť dodržiavanie zdravotnícko-hygienických opatrení podľa druhu prevádzky a dodržiavať protipožiarne a režimové opatrenia.

- neprenechať prenajaté priestory, ani ich časť do nájmu, podnájmu alebo výpožičky inému.

V prípade zanedbania týchto povinností nájomca v plnej miere zodpovedá za vzniknuté škody.

2. Nájomca zodpovedá za škody vzniknuté na predmete užívania prevádzkou, ako aj za škody, ktoré zaviniť on sám, alebo niektorý z jeho pracovníkov, alebo iná osoba. Po skončení nájmu je nájomca povinný vrátiť nebytové priestory v stave v akom ich prevzal, pričom sa prihliadne na obvyklú mieru opotrebovania. Odovzdanie a prevzatie prenajatých priestorov počas tréningov a zápasov zabezpečí za prenajímateľa správca ŠH, ktorý vykoná poučenie o bezpečnostných a protipožiarnych opatreniach.

3. Bežné otázky týkajúce sa nájmu, bude nájomca prerokovávať so správcom nehnuteľného majetku prenajímateľa.

4. Prenajímateľ je oprávnený požadovať prístup k predmetu nájmu za účelom kontroly, či nájomca užíva vec riadnym spôsobom.

5. Nájomca nemá prednostné právo na kúpu prenajatej veci.

6. Rozpis tréningov v Športovej hale Dukla je súčasťou nájomnej zmluvy. Akákoľvek zmena v časovom harmonograme BK a ŠK Judo je možná po dohode s BK, ŠK judo, a správcom Športovej haly Dukla v Banskej Bystrici.

7. Nájomca je povinný zabezpečiť na svoje náklady usporiadateľskú službu počas jednotlivých športových akcií s cieľom zaistiť verejný poriadok a zabrániť vzniku škôd na majetku prenajímateľa v zmysle zákona č. 479/2008 Z.z. o organizovaní verejných telovýchovných podujatí, športových podujatí a turistických podujatí a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

8. V prípade potreby využitia športovej haly prenajímateľom, si prenajímateľ vyhradzuje prednostné právo využitia predmetných nebytových priestorov a poskytne nájomcovi náhradný termín využitia predmetných nebytových priestorov, ktorý bude vecou dohody obidvoch zmluvných strán.

Článok VIII.

Ďalšie dohodnuté podmienky

Zmluvné strany sa dohodli na ďalších podmienkach tejto zmluvy:

1. K zmene dohodnutých podmienok nájomného vzťahu môže dôjsť len formou písomného dodatku na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, alebo pokiaľ by to vyplynulo zo zmien a doplnkov právnych noriem.
2. V otázkach skončenia nájmu sa zmluvné strany budú riadiť ustanoveniami § 9,11 až 14 zákona č.116/90 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.

Prenajímateľ si vyhradzuje právo na jednostranné okamžité vypovedanie zmluvy ak zistí, že nájomca užíva prenajaté priestory v rozpore s uzatvorenou nájomnou zmluvou, alebo ak bude predmetné priestory potrebovať na plnenie svojich úloh.

Článok IX.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

2. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

2. Pokiaľ nie je v tejto zmluve dohodnuté iné, na vzťahy založené touto zmluvou sa primerane použijú príslušné ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov

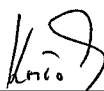
v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, každý s platnosťou originálu, z ktorých dva rovnopisy obdrží prenajímateľ a dva rovnopisy nájomca.

4. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že prejavy ich vôle sú určité, jasné, vážne a zrozumiteľné a túto zmluvu neuzavreli pod nátlakom.

5. Účastníci tejto zmluvy na dôkaz súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

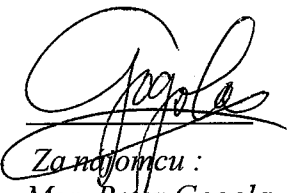
V Banskej Bystrici, dňa: 31.1.2011



Za prenajímateľa:
PaedDr. Peter Korčok
Riaditeľ VŠC Dukla B. Bystrica



V Banskej Bystrici, dňa: 31.1.2011
MESTO
BANSKÁ BYSTRICA
-20-



Za nájomcu:
Mgr. Peter Gogola
Primátor mesta B. Bystrica